	ሰማሽና በእንደዚህም ሁኔታ መመሳስስ ህን/ሽን	፟ች የስሜቶችና የጠባይ ምሳሌዎች አሎ። የተጠቀሱት ስሜቶችና ጠባዮች÷ በአሁኑ ጊዜና ባሰፈው ወር ምን ይህል እንደተሰማህና/ በእንደዚህም ሁኔታ መመላለስ ህን/ሽን አመልክት/ቺ። ከመልስህ/ሽ ጋር የሚስማማውን ክብ አጥቁር/ሪ። ●=ሆኖ አያውቅም ──=አንዳንድ ጊዜ ──= በርካታ ጊዜ ──= ሁሴ					
			•	•			
			ፈጽ ሞ	አንዳንይ	በርካታ	ሁሌ	
1	Suddenly scared for no reason	ዝም ብዤ የፍርሃት ስሜት	0	0	0	(
2	Feeling restless, can't sit still	መቁነዋነዋ÷ አርፎ አለመቀመዋ	0	0	0		
3	Becoming angry easily	ቶዤ መቆጣት	0	0	0		
4	Drinking alcohol when I go out in the weekend	በዕረፍት ቀን(ቅዳሜና እሁድ) አልክሆል መጠጣት	0	0	ο		
5	Feeling fearful	ምንቀት	0	0	0		
6	Blaming myself for things	ስለ ነገሮች ራስን መወንጀል	0	0	0		
7	Bullying or threatening others	ሴዤ ዥን መልከፍና ማስፈራራት	0	0	0		
8	Smoking cigarettes	ሲ <i>ጋራ ጣ</i> ጨስ	0	0	0		
9	Faintness, dizziness or weakness	<u>የራስ ማ</u> ዋወልወል ወይም ድካም	0	0	0	-	
.0	Crying easily	ቶዤ ማልቀስ	0	0	0		
.1	Destroying or breaking things that belong to	የሌዤችን <i>ኔቃ ማ</i> በላሸት ወይም መስበር	0	0	0		
	others Nervousness or shakiness inside	መበሳጨት ወይም ከውስዋ መንቀዋቀዋ	0	0	0		
_	Loss of sexual interest		0	0	0	-	
-	Starting fights	/ <i>ሥጋ</i> ዊ ግንዱነትን በተመለከተ ስሜት ማጣት ዋልን መቆስቆስ	0	0	0	-	
	Feeling low in energy, slowed down	ኃይል <i>ማ</i> ጣት	0	0	0	-	
	Heart pounding or racing	ልብ በኃይል ሲመታ	0	0	0	+	
	Poor appetite	የምግብ ፍላጎትን ማጣት	0	0	0	+	
	Intentionally hurting someone	ሌላውን አውቆ <i>ማ</i> ሳመም	0	0	0	+	
-	Trembling	መንቀዋቀዋ	0	0	0	+	
-	Difficulty falling asleep, staying asleep	ውንተተተተ ዕንቅልፍ የማጣት ችግር ወይም አዘውትሮ ከእንቅ ልፍ መንቃት	0	0	0		
21	Arguing often	አዘውትሮ መጨቃጨቅ	0	0	0		
22	Feeling tense or keyed up	የውዋረት ስሜት	0	0	0		
23	Feeling hopeless about the future	ስለ መጪው ጊዜ ተስፋ የመቁረዋ ስሜት	0	0	0		
24	Feeling no interest in things	ስለ ነገራት ሁሉ ግድ አለመሰዳት	0	0	0		
25	Drinking alcohol during the week	በሳምንቱ ውስዋ አልክሆል መጠጣት	0	0	0		
26	Headaches	የራስ ምታት	0	0	0		
27	Feeling blue	የሓዘን ስሜት	0	0	0		
28	Using sleeping pills or sedatives	የእንቅልፍ ወይም የማስታተሻ መድኃኒቶችን መጠቀም	0	0	0		
29	Spells of terror or panic	የጭንቀትና ምክንደት የሌለው የፍርሃት ዋቃት	0	0	0		
30	Feeling lonely	የብቸኝነት ስሜት	0	0	0		
31	Thoughts of ending my life	የራስን ሕይወት የማዋፋት ሃሳቦች	0	0	0		
32	Feeling of being trapped or caught	ወዋመድ ውስዋ ወይም እሥራት ውስዋ እንደገባህ ሆኖ ሲሰማህ	0	ο	0		
3	Worrying too much about things	ነገራትን ማውጠንጠን (ከመጠን በሳይ በነገሮች ላይ ቾክ ማለት)	0	0	0		
4	Stealing things	<i>ዕቃዎችን መ</i> ስረቅ	0	0	0		
85	Feeling everything is an effort	ነገራትን ሁሉ በጣም አክብዶ የማየት ስሜት	0	0	0		
86	Feelings of worthlessness	እኔ ምንም አልጠቅምም የ <i>ማ</i> ለት ስሜት	0	0	0		
37	Using drugs (hash, XTC, speed, coke, LSD)	አደንዛዥ ዕፅ መጠቀም (ሃሺሽ ወይም ዕፀፋሪስ, ኤክስ。ቲ。ሲ, ስፒድ, ኮኬይን, ኡ ዲ ኡኪዲ。)	0	0	0		

Amhaars

መመሪያ ፤ ከዚህ በታች በአንድ ሰው ሕይወት ሲፈጸሙ የሚችሉ ገጠመኞች ተዘርዝረው ይገኛሉ።

የተጠቀሰው ጉዳይ አጋዋሞ ህ/ሽ ከሆነ **አዎ** በሚለው ሥር የሚገዳውን ክብ አዋቁ ር/ሪ። (ይላጋጠመ ህ/ሽ ጉዳይ ከሆነ ግን **የለም** በሚለው ሥር የሚገዳውን ክብ አዋቁ ር/ሪ።)

አስተያየቶችን በዝርዝሩ መጨረሻ "**ተጨማሪ ሃተታ**" በሚለው ሥር መጻፍ ትችሳለህ/ትችያለሽ።

			Yes አዎን	No የለም			
	Stressful life events concerning the family	በትዳር፥ በቤተ ሰብ፥ በዘመጾችና በትውውቆች ዙሪያ የተፈጸሙ ከባድ ሁኔታዎች፡፡					
1	Have there been drastic changes in your family during the last year?	ባለፈው ዓመት ቤተ ሰብ ህን/ሽን በተመለከተ ከባድ ለውጦች ተፈጽመዋ ል ወይ?	0	0			
2	Have you ever been separated from your family against your will? (By a stranger, police officer, soldier, fleeing your homeland)	አንተ/ቺ ሳትፈቅድ/ጃ ፥ አንግዳ በሆኑ ሰዎች፥ (ለምሳሌ፥ ፖሊስ፥ ወታደ ር ወይም የጣታው ቃቸው/ውቂያቸው ሰዎች) ተገድደ ህ/ሽ ከትዳር ህ/ሽ ወይም ከቤተ ሰብ ህ/ሽ ተለይተ ህ/ሽ ታው ቃለህ/ቂያለሽ ወይ?		Ο			
3	Has someone died in your life that you really cared about?			0			
	Experiences with illness, accidents and disasters	ሕመም÷ አደጋና የተፈዋሮ መናወዋ					
4	Have you had a life threatening medical problem?	ሞት ሊያደርስ በሚችል ሕመም ታምመ ህ/ሽ ታውቃለ ህ/ሽ ወይ?		0			
5	Have you been involved in a serious accident? (for example involving a car)	የሆነ አደጋ (ለምሳሌ የመኪና አደጋ)አጋዋሞ ህ/ሽ ያውቃል ወይ?	0	ο			
6	Have you ever been involved in a disaster? (For example: flood, hurricane, fire, tornado, avalanche, earthquake, hostage situation, chemical disaster?)	የተፈዋሮ አደጋ አጋዋሞ ህ/ሽ ያውቃል ወይ (ሰምሳሌ ሳርፍ፥ ኃይሰኛ አውዤ ነፋስ፥ እሳት አደጋ፥ የመራት መንቀዋቀዋ)?	0	0			
	War	ጦርነት					
7	Have you ever experienced a war or an armed military conflict going on around you in your country of birth?	በትውልድ አገር ህ/ሽ በጦርነት ወይም የጦር መሣርያ ተጠቅመው በተጋ ጩበት ውስጥ አልፈህ ታውቃለ ህ/ሽ ወይ?	0	ο			
	Physical and sexual mistreatment	አካላዊና <i>ፆታ</i> ዊ ጉዳት					
8	Has someone ever hit, kicked, shot at or some other way tried to physically hurt you?	ሰው አን ተን/ቺን እጅግ በኃይል መትቶ፥ ረግጦ፥ ተኩሶ ወይም ደግሞ በሴሳ መንገድ በጣም ንድቶ ህ/ሽ ያውቃል ወይ?	0	0			
9	Did you ever see it happen to someone else in real life? (Not just on television or in a film)?	ይህም ነገር በሴሳ ሰው ላይ ሲፌጸም አይተ ሃል/ሻል ወይ(ማስትም "በእውነት",በቴሌቪዥን ወይም በፌልም ሳይሆን)?	0	ο			
10	Has someone ever tried to touch your private sexual parts against your will or forced you to have sex?	ሳትፈቅ ድለት/ጂለት ሰው ብልት ህን/ሽን ዓብሶ ወይም ደግሞ ሩካቤ ሥጋ አንድታደር ግ/ጊ አስገድጾ ህ/ሽ ያውቃል ወይ?	0	о			
	Other	ተጨማሪ					
11	Did you experience any other very stressful life events where you thought that you were in great danger?	አደገኛ ሁኔታ ውስዋ ነበርኩ እንድት ል/ጹ የሚያሰዳ ህ/ሽ ሌላሁኔታዎች አጋዋመው ህ/ሽ ያውቃሉ ወይ?	0	ο			
12	Did you experience any other very stressful life event where you thought that someone else was in great danger?	ሴዤች ሰዎችን በተመለከተ አደጋ ውስዋ ነበሩ እንድት ል/ዶ የሚያሰዱ ህ/ሽ ሁኔታዎች አጋጥመው ህ/ሽ ያውቃሉ ወይ?	0	ο			
13	አልተጠቀሰም ነገር ግን በዚህ ነገር ስላለፍኩኝ በጣም መዋፎ ይሰማኛል . Not listed above but you found the event very frightening : . 						

"ተጨማሪ ሃተታ"Comments :....

SLE © 2000 T.Bean, E.H.M. Eurelings-Bontekoe, Ph. Spinhoven